

SozialAktuell ist die Fachzeitschrift des Berufsverbandes AvenirSocial.

### Geschäftsstelle AvenirSocial

Schwarztorstrasse 22, 3001 Bern  
Telefon 031 380 83 00, Fax 031 380 83 01  
E-Mail: [info@avenirsocial.ch](mailto:info@avenirsocial.ch)  
Internet: [www.avenirsocial.ch](http://www.avenirsocial.ch)

**Erscheinungsweise:** monatlich mit Inseratenteil  
(11× jährlich). ISSN-Nummer 1422-8432

**Auflage:** 5500 Exemplare

**Jahresabonnemente:** Schweiz CHF 135.–,  
Ausland CHF 149.–, Einzelnummer CHF 15.–  
Bestellungen:

E-Mail: [abo@sozialaktuell.ch](mailto:abo@sozialaktuell.ch)  
Internet: [www.sozialaktuell.ch](http://www.sozialaktuell.ch)  
Telefon 031 380 83 00, Fax 031 380 83 01

**Inseratenannahme:** Stämpfli AG  
Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern  
Telefon 031 300 63 83, Fax 031 300 63 90  
E-Mail: [inerate@staempfli.com](mailto:inerate@staempfli.com)  
Internet: [www.staempfli.com/zeitschriften](http://www.staempfli.com/zeitschriften)

**Inseratenschluss Ausgabe 4/2016:**  
10. März 2016  
(textanschliessende Inserate am 1. März 2016)

**Redaktion:** SozialAktuell  
Schwarztorstrasse 22, 3001 Bern  
Tel. 031 380 83 07, Fax 031 380 83 01  
E-Mail: [redaktion@sozialaktuell.ch](mailto:redaktion@sozialaktuell.ch)  
Christa Boesinger  
E-Mail: [c.boesinger@sozialaktuell.ch](mailto:c.boesinger@sozialaktuell.ch)  
Ursula Binggeli  
E-Mail: [u.binggeli@sozialaktuell.ch](mailto:u.binggeli@sozialaktuell.ch)

**Fachgruppe Redaktion:**  
Armin Eberli: [armin.eberli@agogis.ch](mailto:armin.eberli@agogis.ch)  
Esther Forrer Kasteel: [esther.forrer@zhaw.ch](mailto:esther.forrer@zhaw.ch)  
Martin Hafen: [martin.hafen@hslu.ch](mailto:martin.hafen@hslu.ch)  
Daniel Iseli: [Daniel.Iseli@bfh.ch](mailto:Daniel.Iseli@bfh.ch)  
Robert Löpfe: [robert-loepfe@gmx.net](mailto:robert-loepfe@gmx.net)  
Karin Meierhofer: [mail@karinmeierhofer.ch](mailto:mail@karinmeierhofer.ch)  
Benjamin Shuler: [beni\\_shuler@yahoo.com](mailto:beni_shuler@yahoo.com)  
Christoph Mattes: [christoph.mattes@fhnw.ch](mailto:christoph.mattes@fhnw.ch)  
Ursula Christen: [ursula.christen@hevs.ch](mailto:ursula.christen@hevs.ch)  
Marco Mettler: [marco.mettler@gmail.com](mailto:marco.mettler@gmail.com)  
Claudia Grebenarov: [claudia\\_grebenarov@yahoo.com](mailto:claudia_grebenarov@yahoo.com)  
Mirjam Kuhn: [posteingang.m.kuhn@gmail.com](mailto:posteingang.m.kuhn@gmail.com)

**Gesamtherstellung:** Stämpfli AG  
Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern

**Copyright:** AvenirSocial  
Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.  
Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte  
übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.  
48. Jahrgang  
Nr. 3, März 2016

**Titelbild**  
Martin Bichsel



## AKTUELL

- 4 **Kurzmeldungen**
- 6 **Leserumfrage**  
Ursula Binggeli und Christa Boesinger

## SCHWERPUNKT

### Queere Diversitäten

- 10 **Queersensible Sprache**  
Lann Hornscheidt
- 14 **Gewalt gegen Inter\***  
Heinz-Jürgen Voss
- 15 **Kolumne: von aussen betrachtet**  
Simon Chen
- 17 **Jenseits von Bipolaritäten**  
Kathrin Zehnder
- 20 **Fluchtgrund LGBTI**  
Regula Ott
- 22 **Von der Kunst, Kinder ernst zu nehmen**  
Christian Gredig
- 24 **Jack Walker im Gespräch über Transphänomene**  
Robert Löpfe
- 26 **Anforderungen an eine queergerechte Soziale Arbeit**  
Robert Löpfe
- 27 **Trans\*-Sein: Was Betroffene fordern**  
Roundtable mit Sai Serfözü, Michelle Biolley und Hannes Rudolph
- 30 **Gender: Ent- und Verwicklungen eines Begriffs**  
Ursula Christen

## PLATTFORM

- 33 **Paradigmenwechsel in der öffentlichen Finanzierung sozialer Einrichtungen**  
Daniela Schmitz und Daniel Zöbeli
- 35 **Beobachter-Ratgeber**
- 36 **Wie wirkt Arbeitsagogik?**  
Gena Da Rui, Daniel Schaufelberger und Sabine Rimmele

## KIOSK

- 39 **Bücher, Broschüren, Spiele, Filme**
- 40 **1 Zahl – 2 Stimmen**  
Infostelle

## AVENIRSOCIAL

- 42 **Kooperation von Eltern und Schule**  
Ueli Strasser
- 43 **Verbandsnachrichten**

## INSERATE

- 44 **Offene Stellen, Aus- und Weiterbildung**

Die Fachzeitschrift SozialAktuell versteht sich als Forumszeitschrift, in der unterschiedliche Meinungen ausgetauscht werden können. Deshalb interessiert uns auch Ihre Meinung! Bitte senden Sie Lob, Kritik, Anregungen und Kommentare an [redaktion@sozialaktuell.ch](mailto:redaktion@sozialaktuell.ch), oder beteiligen Sie sich online an unseren Diskussionen unter [www.sozialaktuell.ch](http://www.sozialaktuell.ch).